

SALTO SYSTEMS, S.L.

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

1 TOEPASSINGSGBIED

- 1.1** De algemene verkoopvoorwaarden die hier worden beschreven (hierna de “**Algemene Verkoopvoorwaarden**”) zijn van toepassing op alle overeenkomsten voor de verkoop van de vervaardigde producten en de verleende diensten door Salto Systems, S.L. en/of door de dochterondernemingen ervan (hierna respectievelijk “**de Producten**” en “**Salto**”) die worden aangegaan volgens een van de procedures die worden beschreven in Artikel 3.2 en 3.3.

De term Koper betekent elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die een Kooporder (zoals gedefinieerd in Artikel 3.2) naar Salto stuurt of die een Offerte van Salto (zoals gedefinieerd in Artikel 3.3) ontvangt.

2 VOLLEDIGE OVEREENKOMST

- 2.1** Deze Algemene Verkoopvoorwaarden vormen, samen met de Kooporder, de Offerte van Salto en de Bevestiging (zoals gedefinieerd in Artikel 3.2) en de bijlagen erbij de volledige overeenkomst en afspraak met betrekking tot de verkoop van Producten tussen Salto en de Koper en vervangt alle eerdere overeenkomsten tussen de partijen met betrekking tot het voorwerp dat hierin wordt beschreven. Alle termen, voorwaarden of bepalingen, met inbegrip van maar zonder zich te beperken tot alle termen en voorwaarden die worden beschreven in kooporders of andere documenten die worden afgegeven door de Koper met betrekking tot de aankoop van het Product, die in strijd zijn met deze Algemene Verkoopvoorwaarden of deze wijzigen of aanvullen, zijn niet van toepassing tenzij ze uitdrukkelijk zijn ondertekend en aanvaard door Salto.

Hiertoe wordt uitdrukkelijk aangegeven dat er geen mondelinge noch schriftelijke, uitdrukkelijke noch impliciete beloftes, termen of voorwaarden zijn buiten de termen en voorwaarden die worden beschreven in deze Algemene Verkoopvoorwaarden en, in voorkomende gevallen, in de Kooporders, de Offertes van Salto en de Bevestigingen.

- 2.2** De algemene voorwaarden van de Koper zijn in geen geval van toepassing en worden geacht te zijn uitgesloten en geweigerd door Salto.

3 PROCEDURE VOOR CONTRACTAFSLUITING

- 3.1** De overeenkomst voor de verkoop van Producten van Salto aan de Koper wordt aangegaan aan de hand van een van de procedures die worden beschreven in Artikel 3.2 en 3.3.
- 3.2** De Koper kan een kooporder sturen naar Salto met aanduiding van (i) het specifieke type en de hoeveelheid Producten dat hij voornemens is te kopen, (ii) de wijze van levering en (iii) de leveringsdatum van de Producten (hierna de “**Kooporder**”). De Kooporder wordt door de Koper via een elektronische procedure verstuurd naar het e-mailadres of het faxnummer dat Salto aangeeft.

De Kooporder wordt geacht te zijn aanvaard door Salto wanneer Salto deze uitdrukkelijk aanvaardt door de Koper via een elektronische procedure een bevestiging van de Kooporder te versturen naar het e-mailadres van de Koper (hierna de “**Bevestiging**”). Voor de Bevestiging van Salto worden in elk geval deze Algemene Verkoopvoorwaarden opgenomen in de Kooporder, waarbij deze Algemene Verkoopvoorwaarden worden beschouwd als een integraal onderdeel van de Kooporder. Hiertoe (i) neemt Salto in de Bevestiging een verwijzing op naar het bestaan van de Algemene Verkoopvoorwaarden en naar de toepasselijkheid ervan op de verkoop van de Producten die het voorwerp vormen van de Kooporder en (ii) stelt Salto de Algemene Verkoopvoorwaarden ter beschikking door een snelkoppeling naar haar webpagina op te nemen in de Bevestiging. De lijst met de toepasselijke prijzen op de verkoop van Producten (hierna de “**Prijslijst**”) is beschikbaar voor de Koper in de “Partnersectie” van de website van Salto.

De Koper beschikt over een termijn van vijf (5.-) kalenderdagen, te tellen vanaf de ontvangst van de Bevestiging, om zijn weigering ervan te versturen. De Bevestiging wordt geacht te zijn aanvaard door de Koper wanneer de vermelde termijn van vijf (5.-) kalenderdagen voorbij is zonder dat Salto de weigering van de Koper heeft ontvangen, of vóór het verloop van deze termijn als de Koper enige handeling heeft ondernomen in uitvoering van de voorwaarden van de Kooporder of van de Bevestiging, of enige handeling heeft ondernomen die inhoudt dat de Koper instemt met de Bevestiging.

- 3.3** Salto kan de Koper een offerte sturen met aanduiding van o.a. (i) het specifieke type en de hoeveelheid van de Producten samen met de prijslijst ervan, (ii) de wijze van levering, (iii) de leveringsdatum van de Producten en (iv) een verwijzing naar het bestaan van deze Algemene Verkoopvoorwaarden en naar de toepasselijkheid ervan op de verkoop van de in de offerte aangegeven Producten (hierin “**Offerte van Salto**”).

De Offerte van Salto wordt via een elektronische procedure verstuurd en bevatten een verwijzing naar het bestaan van deze Algemene Verkoopvoorwaarden en een snelkoppeling naar de webpagina van Salto, die deze Algemene Verkoopvoorwaarden bevat. De Prijslijst is beschikbaar voor de Koper in de “Partnersectie” van de website van Salto.

Deze Algemene Verkoopvoorwaarden maken integraal deel uit en zijn een fundamenteel onderdeel van de Offerte van Salto.

De Koper beschikt over een termijn van vijf (5.-) kalenderdagen, te tellen vanaf de ontvangst van de Bevestiging, om zijn weigering ervan te versturen. De Bevestiging wordt geacht te zijn aanvaard door de Koper wanneer de vermelde termijn van vijf (5.-) kalenderdagen voorbij is zonder dat Salto de weigering van de Koper heeft ontvangen, of vóór het verloop van deze termijn als de Koper enige handeling heeft ondernomen in uitvoering van de voorwaarden van de Kooporder of van de Bevestiging, of enige handeling heeft ondernomen die inhoudt dat de Koper de Bevestiging aanvaardt.

- 3.4** De catalogus, brochures, prijslijsten, rapporten en aanbevelingen van Salto, in elektronische vorm of anders, zijn geen offertes van Salto. Alle informatie en gegevens die deze bevatten, zijn enkel bindend wanneer deze uitdrukkelijk zijn opgenomen in een Bevestiging of in een Offerte van Salto, in overeenstemming met het bepaalde in Artikel 3.2 en 3.3 hierboven.

4 OPNEMING VAN DE ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

- 4.1** Deze Algemene Verkoopvoorwaarden worden geacht te zijn opgenomen in alle Kooporders en in alle Offertes van Salto en zijn bijgevolg van toepassing op de overeenkomstige verkoop van de Producten van Salto aan de Verkoper, op voorwaarde dat in de Bevestigingen of in de Offertes van Salto, naargelang het geval, is verwezen naar het bestaan van deze Algemene Verkoopvoorwaarden en naar de toepasselijkheid ervan op de verkoop van de Producten en op voorwaarde dat Salto toegang bidet tot de Algemene Verkoopvoorwaarden aan de hand van een snelkoppeling naar haar webpagina in de Offerte van Salto of in de Bevestiging, naargelang het geval.
- 4.2** Alle wijzigingen of veranderingen die de Koper aanbrengt in deze Algemene Verkoopvoorwaarden zijn enkel bindend of uitvoerbaar als Salto deze uitdrukkelijk en schriftelijk heeft aanvaard en als bijlage heeft toegevoegd aan de Algemene Verkoopvoorwaarden.
- 4.3** Salto heeft het recht om deze Algemene Verkoopvoorwaarden te wijzigen of te vervangen wanneer ze dit raadzaam acht. Dergelijke wijzigingen moeten door Salto op welke wijze dan ook maar met ontvangstbevestiging worden meegedeeld aan de Koper. De Koper beschikt over zeven (7.-) kalenderdagen, te tellen vanaf ontvangst van de mededeling, om zich te verzetten tot de vermelde wijzigingen. De wijzigingen van deze Algemene Verkoopvoorwaarden worden geacht te zijn goedgekeurd wanneer de bovenvermelde termijn is afgelopen zonder dat Salto enig verzet heeft ontvangen van de Koper.

5 ORDERWIJZIGINGEN EN ANNULERING

- 5.1** Kooporders of Offertes van Salto kunnen niet worden gewijzigd, geannuleerd of opgezegd door de Koper, tenzij met de schriftelijke toelating van Salto. De datum van vankrachtwording van een dergelijke wijziging, annulering of opzegging is de datum waarop Salto deze schriftelijk heeft aanvaard. In dat geval moet de Koper alle directe of indirecte kosten of uitgaven die Salto heeft gemaakt ten gevolge van een dergelijke wijziging, annulering of opzegging terugbetalen aan Salto wanneer de Koper een kennisgeving van Salto ontvangt met betrekking tot het terug te betalen bedrag.

6 TEKENINGEN EN TECHNISCHE DOCUMENTATIE

- 6.1** Alle technische gegevens, zoals specificaties, tekeningen, afmetingen, vormen en maten van de Producten, die zijn opgenomen in de documenten die Salto aan de Koper overhandigt maar niet zijn opgenomen of toegevoegd aan de Bevestiging, aan de Offerte van Salto of aan deze Algemene Verkoopvoorwaarden, worden enkel beschouwd als niet bindende aanwijzingen bij benadering, tenzij deze uitdrukkelijk door Salto worden bevestigd als bindende informatie.
- 6.2** Alle tekeningen en technische documentatie met betrekking tot de Producten of tot de vervaardiging, installatie of inbedrijfstelling ervan die Salto op welke wijze dan ook overhandigt aan de Koper, blijven eigendom van Salto en mogen zonder de schriftelijke toelating van Salto niet worden gebruikt voor enig ander doeleinde dan waarvoor ze werden verschaft. De bovenvermelde documenten en technische informatie mogen niet worden gebruikt of gekopieerd, gereproduceerd, overgedragen of meegedeeld aan derden,

noch worden gebruikt voor vervaardiging, ontwerp of enig ander onbevoegd doeleinde zonder de uitdrukkelijke en schriftelijke toelating van Salto.

- 6.3** De Koper erkent dat Salto, samen met de levering van de Producten of binnen de in de Kooporder of de Offerte van Salto aangegeven termijn, de nodige informatie en tekeningen zal verschaffen om de Producten correct te bedienen en te onderhouden. De bovenvermelde informatie omvat aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van de Producten en de onderdelen ervan. De Koper verbindt zich er hierbij toe om de Producten te gebruiken in overeenstemming met de bovenvermelde aanwijzingen. Bovendien verbindt de Koper er zich hierbij toe om, in het geval dat de Koper de Producten doorverkoopt of op enige andere manier verder verdeelt, de bovenvermelde aanwijzingen te overhandigen aan zijn klanten en zijn klanten zich ertoe te laten verbinden om de producten in overeenstemming met dergelijke informatie te gebruiken.

De Koper erkent hierbij dat Salto niet aansprakelijk is voor enig defect, storing of schade, hetzij direct hetzij indirect, veroorzaakt door of te wijten aan enig gebruik van de Producten in strijd met de bovenvermelde aanwijzingen.

7 LEVERING, OVERDRACHT VAN EIGENDOM EN OVERDRACHT VAN RISICO

- 7.1** De Producten worden geleverd aan de Koper in overeenkomst met de voorschriften en bepalingen zoals gedefinieerd in Incoterms 2010, af fabriek Oiartzun (Guipúzcoa-Spanje), in de vestiging van Salto te Arkotz 9, Polígono Lanbarren, Oiartzun.
- 7.2** Het risico van verlies van en schade aan de Producten wordt overgedragen op de Koper op het ogenblik van levering van de Producten in overeenstemming met het bovenstaande punt 7.1. Bijgevolg draagt Salto alle risico's van verlies van en schade aan de Producten tot ze zijn geleverd aan de Koper in de vestiging van Salto, in overeenstemming met de in het vorige punt aangegeven Incoterm.
- 7.3** Ongeacht het bovenstaande, wordt de eigendom van de Producten pas overgedragen op de Koper wanneer de aankoopprijs volledig is betaald.

In het geval dat de Producten worden geleverd voordat de Koper de aankoopprijs volledig heeft betaald, ontvangt de Koper de Producten in hoedanigheid van depositaris. Vanaf dat ogenblik en tot de aankoopprijs volledig is betaald, is de Koper verantwoordelijk voor de bewaring van de ontvangen Producten en is hij verplicht om ze met de nodige zorgvuldigheid en zorg bij te houden. De Koper moet enig risico van verlies van en schade aan de Producten behoorlijk verzekeren voor een waarde van minstens de aankoopprijs van de Producten en dit vanaf de leveringsdatum tot de Koper de eigendom van de Producten verwerft. De Koper moet enig incident met betrekking de Producten onmiddellijk meedelen aan Salto.

- 7.4** Als de verscheping of de levering van de Producten vertraging oploopt om redenen die binnen de controle van de Koper vallen of indien de Koper om andere redenen de levering niet heeft kunnen ontvangen, gaat het risico van verlies over op de Koper op de datum die aanvankelijk was gepland voor de levering. Bovendien is de Koper, indien hij de

Producten niet kan ontvangen op de overeengekomen datum, aansprakelijk ten aanzien van Salto voor alle door Salto opgelopen schade of verlies ten gevolge hiervan.

- 7.5** Salto verpakt de Producten in overeenstemming met haar gebruikelijke praktijken. In het geval dat de Koper enige bijzondere verpakking van de Producten verzoekt, kan Salto naar eigen goeddunken aanvaarden om haar verpakking aan te passen aan de verzoeken van de Koper. Niettemin staat de Koper in voor alle kosten die de bovenvermelde aanpassing met zich mee kunnen brengen.

8 LEVERINGSTIJD EN -TERMIJN

- 8.1** De Producten worden aan de Koper geleverd met inachtneming van de in de Bevestigingen of Offertes van Salto gespecificeerde voorwaarden.
- 8.2** De verplichting van Salto om de Producten te leveren is onderhevig aan de voorwaarde dat de vereiste uitvoervergunningen worden verstrekt en dat er geen andere beperkingen van toepassing zijn uit hoofde van de toepasselijke wetgeving.
- 8.3** De naleving van de gespecificeerde leveringstijd is onderhevig aan de tijdige ontvangst van Salto van alle documenten, licenties, toelatingen, invoervergunningen en alle overige officiële toelatingen, documentatie of verplichtingen die de Koper verkrijgt of uitvoert voordat de Producten worden geleverd door Salto. Bovendien is de naleving van de gespecificeerde leveringstijd onderhevig aan het tijdig voldoen door de Koper aan de overeengekomen betalingsvoorwaarden. In het geval dat de Koper niet tijdig voldoet aan de vermelde voorwaarden, wordt de leveringstijd dienovereenkomstig verlengd.
- 8.4** Als het duidelijk wordt voor Salto dat de Producten om welke reden dan ook niet binnen de overeengekomen leveringstermijn kunnen worden geleverd, moet Salto de Koper hiervan zo snel mogelijk op de hoogte brengen. Toch is Salto de Koper geen schadevergoeding verschuldigd naar aanleiding van enige vertraging in de levering van de Producten.
- 8.5** Salto behoudt zich het recht voor om deelleveringen uit te voeren, waarbij de Koper verplicht is om dergelijke deelleveringen te aanvaarden en om de geleverde Producten te betalen. Salto stelt alles in het werk om de Producten zo spoedig mogelijk te leveren aan de Koper.
- 8.6** Vertraagde levering van de Producten uit hoofde van een Kooporder of een Offerte van Salto geeft de Koper geen recht om enige andere nog te leveren Kooporder of Offerte van Salto te annuleren.
- 8.7** Alle andere rechten en rechtsmiddelen van de Koper dan de rechten en rechtsmiddelen die in dit Artikel 8 worden beschreven, worden uitgesloten.

9 VOORBEHOUD VAN EIGENDOM

- 9.1** De eigendom van de door Salto geleverde Producten blijft van Salto tot de Koper de volledige aankoopprijs van de geleverde Producten heeft betaald.

- 9.2** Bij het aangaan van deze Algemene Verkoopvoorwaarden, machtigt de Koper Salto om het voorbehoud van eigendom in de vereiste vorm op te nemen in openbare registers, boeken of gelijkaardige bestanden, in overeenstemming met de relevante nationale wetgeving, en om te voldoen aan alle overeenkomstige formaliteiten, voor rekening van de Koper.
- 9.3** In geval van inbeslagneming van de Producten of gelijkaardige handelingen of tussenkomsten van derden die ertoe kunnen leiden dat Salto de eigendom van de Producten verliest, moet de Koper Salto hiervan onmiddellijk schriftelijk op de hoogte brengen. In dat geval is de Koper enerzijds verplicht om de aankoopprijs van de Producten te betalen en anderzijds aansprakelijk ten aanzien van Salto voor enige directe en indirecte schade die Salto heeft opgelopen ten gevolge van het bovenvermelde verlies van eigendom.

10 PRIJZEN

- 10.1** De aankooprijzen voor de verkoop van Producten zijn de prijzen die worden aangegeven in de Prijslijst, die bij de Bevestiging of de Offerte van Salto wordt gevoegd.
- 10.2** De aankooprijzen zijn Af Fabriek Incoterms 2010 in Oiartzun (Guipúzcoa-Spanje).
- 10.3** Alle heffingen, directe of indirecte belastingen of enige andere belastingen van welke aard dan ook (gemeentelijke, plaatselijke, nationale, internationale,...), tarieven, kosten, rechten of bijdragen die van toepassing zijn op de verkoop van de Producten uit hoofde van de toepasselijke wetgeving, alle financiële kosten of kosten voor vervoer of verzekeringen, alle eventueel door de Koper verzochte verbeteringen of wijzigingen van de Producten, zijn niet inbegrepen in de aankoopprijs en worden extra aangerekend.
- 10.4** De prijs voor de installatie van de Producten is niet inbegrepen in de aankoopprijs van de Producten, tenzij uitdrukkelijk anders vermeld in de Bevestiging of de Offerte van Salto.

11 BETALING

- 11.1** Tenzij anders overeengekomen, betaalt de Koper de facturen binnen een termijn van 30 kalenderdagen, te tellen vanaf de ontvangst van de overeenkomstige factuur.
- 11.2** Betalingen worden enkel uitgevoerd in de munteenheid die is aangegeven op de factuur en op de door Salto aan de Koper meegedeelde bankrekening.
- 11.3** Betaling wordt geacht te zijn uitgevoerd wanneer Salto vrij kan beschikken over de volledige betaling in de overeengekomen munteenheid. De betalingstermijn is een fundamentele voorwaarde voor de verkoop van Producten.
- 11.4** Tenzij uitdrukkelijk anders voorzien, zijn alle betaalde tarieven niet-terugvorderbaar. De Koper mag geen deel van de aankoopprijs inhouden, hetzij als compensatie, hetzij als tegenvordering of om welke andere reden dan ook.

- 11.5** De Koper voert de betalingen ook uit zoals bepaald in dit Artikel als bepaalde onbelangrijke onderdelen van de Producten of bepaalde documenten, die het gebruik van de Producten niet verhinderen, ontbreken.
- 11.6** Onaangevochten bedragen die onbetaald blijven na afloop van de in de overeenkomstige factuur aangegeven termijn, zijn achterstallig. In dat geval rekent Salto, zonder afbreuk aan enige overige rechten) rente aan op het achterstallige bedrag, tegen een maandelijks rentevoet van de EURIBOR op jaarbasis vermeerderd met 2,5%. De betaling van dergelijke rente stelt de Koper niet vrij van zijn verplichting om de betalingen uit te voeren op de overeengekomen datums en om Salto schadeloos te stellen voor enige overige opgelopen schade ten gevolge van een dergelijke vertraging in de betaling.

12 PRODUCTBESCHIKBAARHEID EN -ONTWERP

- 12.1** Salto behoudt zich het recht voor om te allen tijde en zonder voorafgaande kennisgeving aan de Koper de vervaardiging van welk van de Producten dan ook te onderbreken, om het ontwerp ervan te wijzigen of om verbeteringen aan te brengen aan de Producten.
- 12.2** Ongeacht het bovenstaande heft het bovenvermelde recht van Salto geen invloed op de verplichting van Salto om te voldoen aan de Kooporders of de Offertes van Salto die eerder zijn aanvaard uit hoofde van Artikel 3.2 en 3.3.

13 MONTAGE EN INSTALLATIE

- 13.1** De montage en/of installatie van de Producten is niet inbegrepen in de aankoopprijs.
- 13.2** In het geval dat Salto zich verbindt tot het uitvoeren van de montage of de installatie van de Producten, komen de partijen de toepasselijke voorwaarden voor een dergelijke montage of installatie uitdrukkelijk overeen.

14 RETOUR VAN PRODUCTEN

- 14.1** De Koper moet bij levering van de Producten met de nodige zorgvuldigheid en professionele zorg een ontvangstcontrole uitvoeren. Het doel van deze controle is het bevestigen dat de Producten niet visueel zijn beschadigd en dat de juiste Producten (type en aantal van de Producten) zijn geleverd. De Koper moet Salto onmiddellijk en in elk geval binnen de vijf (5.-) kalenderdagen vanaf de levering van de Producten op de hoogte brengen van enig gebrek of schijnbaar defect van de Producten. Als Salto binnen deze termijn geen kennisgeving ontvangt, wordt geacht dat de Koper de Producten tot volle tevredenheid heeft ontvangen, zonder enig schijnbaar defect. Als de Koper Salto binnen de bovenvermelde periode van vijf dagen een schriftelijke beschrijving bezorgt van de gebreken of defecten van de Producten, beslist Salto naar eigen goeddunken ofwel dat de gebrekkige of defecte producten worden geretourneerd aan Salto en vervangen door nieuwe Producten ofwel dat de Producten kunnen worden gerepareerd en het defect kan worden verholpen voor rekening van Salto.
- 14.2** De bovenvermelde kennisgeving wordt schriftelijk gedaan met betrekking tot de defecten die uitsluitend toe te schrijven zijn aan Salto. Er wordt geen enkele vordering aanvaard

met betrekking tot defecten die te wijten zijn aan de Koper, de transporteur of enige andere derde of wegens overmacht.

14.3 De Koper kan niet weigeren om de Producten te ontvangen wegens onbelangrijke defecten.

15 GARANTIE

15.1 Salto garandeert de Koper gedurende een periode van twaalf (12.-) maanden vanaf de leveringsdatum van de Producten Af Fabriek Oiartzun (Guipúzcoa-Spanje) (hierna de “**Garantieperiode**”) dat de Producten vrij zijn van enig Defect. De term Defect betekent dat de Producten niet voldoen aan de specificaties en eigenschappen zoals beschreven in de Prijslijst die is toegevoegd aan de overeenkomstige Bevestiging of de overeenkomstige Offerte van Salto, naargelang het geval.

15.2 Tijdens de Garantieperiode verbindt Salto zich er in overeenstemming met dit Artikel toe om op schriftelijk verzoek van de Koper de Producten of enige onderdelen of componenten ervan voor eigen rekening te vervangen of te repareren als de Koper kan aantonen dat ze enig Defect vertonen.

15.3 De bovenstaande garantie geldt niet en Salto is in geen geval aansprakelijk in o.a. de volgende situaties:

- (i) In geval van enig defect of enige storing aan de Producten veroorzaakt door de Koper of door enige derde met betrekking tot de bewaring, de behandeling, het vervoer, de installatie of het onderhoud van de Producten of in verband met enige andere activiteit die is uitgevoerd na de levering van de Producten Af Fabriek Oiartzun (Guipúzcoa- Spanje).
- (ii) In geval van enig defect, enige storing of enige schade aan de Producten hetzij veroorzaakt door normale slijtage, hetzij ten gevolge van stof, vocht of fout gebruik van de Producten, hetzij opzettelijk veroorzaakt hetzij naar aanleiding van vandalisme, hetzij wegens een gebrekkige stroomvoorziening of wegens Overmacht (zoals bepaald in Artikel 20).
- (iii) In geval van enig defect, enige storing of enige schade aan de Producten veroorzaakt terwijl de Koper de Producten bewaarde in hoedanigheid van depositaris, uit hoofde van Artikel 7.3, ten gevolge van het niet bewaren van de Producten met de nodige zorgvuldigheid en zorg.
- (iv) Wanneer het gebruik of de voorwaarden met betrekking tot de bediening van de producten ongebruikelijk of niet redelijk voorzienbaar zijn.
- (v) In geval van enig defect of enige storing ten gevolge van of wegens enig gebruik van de Producten in strijd met de gebruiksaanwijzingen die de Koper heeft ontvangen van Salto.
- (vi) In geval van gebruik van reserveonderdelen of materialen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Salto of wanneer de onderdelen of componenten van de Producten

gewijzigd of gerepareerd zijn door personen die hiertoe niet uitdrukkelijk en schriftelijk zijn bevoegd door Salto.

- 15.4** De Koper moet Salto onmiddellijk en in geen geval later dan vijf (5.-) kalenderdagen na vaststelling schriftelijk en op enige wijze met ontvangstbevestiging op de hoogte brengen van het bestaan van enig Defect van de Producten.
- 15.5** Salto kan alle nodig geachte informatie verzoeken om na te gaan of de garantie van toepassing is en de Koper is verplicht om Salto kosteloos alle vereiste nodige informatie te verschaffen om Salto in de mogelijkheid te stellen om de aard en de oorzaak van het gevorderde Defect na te gaan en haar garantieverplichtingen na te komen.
- 15.6** In het geval dat Salto bepaalt dat de garantie volgens punt 15.1 van toepassing is, kan Salto naar eigen goeddunken beslissen om de relevante Producten te repareren of te vervangen.
- 15.7** Salto moet de nodige tijd krijgen en in de gelegenheid worden gesteld om het Defect te verhelpen. Hiertoe verleent de Koper Salto toegang om aan de niet in overeenstemming zijnde Producten te werken, met inbegrip van demonteren en opnieuw monteren, zonder enige kosten voor Salto.
- 15.8** In het geval dat Salto persoonlijk aanwezig moet zijn op de plaats waar de Producten zijn geïnstalleerd, kan Salto ook beslissen om ofwel gespecialiseerd eigen personeel te sturen ofwel een dergelijke reparatie of vervanging uit te besteden aan een door haar aangestelde derde.
- 15.9** Als de Koper Salto niet binnen de eerder vermelde periode van vijf (5.-) kalenderdagen vanaf het vaststellen van het Defect op de hoogte brengt van het bestaan van het Defect, verliest de Koper zijn recht om het Defect te laten verhelpen.
- 15.10** Als de Koper het bestaan van een Defect mededeelt en het Defect niet wordt gedekt door de garantie, heeft Salto het recht om door de Koper te worden vergoed ten bedrage van de gedane kosten ten gevolge van de ondeugdelijke kennisgeving.
- 15.11** De vervanging of reparatie van het Product onderbreekt noch verlengt de Garantieperiode.
- 15.12** De volledige en maximum aansprakelijkheid van Salto is beperkt tot de reparatie of vervanging van de Producten of, indien een dergelijke vervanging of reparatie niet mogelijk is, tot de terugbetaling van de aankoopprijs van de relevante Producten. Alle overige kosten of schade vallen niet onder de aansprakelijkheid van Salto. Salto is niet aansprakelijk voor enig ander verlies of enige andere schade, direct dan wel indirect, van welke aard dan ook, ten gevolge van enig Defect van de Producten of het gebruik ervan, noch voor enige schade of enig verlies ten gevolge van de bediening of het rendement van enig ander product of systeem waarin het Product van Salto is ingebouwd.

16 AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKING

- 16.1** De in het bovenstaande Artikel 15 beschreven garantie bevat de volledige aansprakelijkheid van Salto met betrekking tot de verkoop van de Producten en het

gebruik ervan. Enige overige uitdrukkelijke, impliciete dan wel wettelijke aansprakelijkheid, verantwoordelijkheid of garanties zijn uitgesloten.

- 16.2** Salto is niet aansprakelijk voor enige bijzondere schade, indirecte schade of gevolgschade ten gevolge van of in verband met de verkoop van de Producten en het gebruik ervan, met inbegrip van maar zonder zich te beperken tot bedrijfsschade, winstderving, ontvangstenverlies, verlies van goodwill, vorderingen van derden of ander economisch voordeel en enige niet economische verliezen.

17 VOORWAARDEN VOOR WEDERVERKOPERS

- 17.1** Voor zover de Koper de Producten op welke wijze dan ook doorverkoopt of verder verdeelt en op voorwaarde dat de Koper deze Algemene Verkoopvoorwaarden naleeft, verleent Salto de Koper hierbij een niet exclusief, niet overdraagbaar en niet sublicentieerbaar (behalve voor de hierin voorziene sub-verdeling) beperkt recht om de handelsmerken van Salto die de Producten of de bijhorende documentatie bevatten te gebruiken in verband met de toegelaten doorverkoop en verdeling van de Producten en om een sub-licentie te verlenen op dergelijke rechten om onderverdelers te machtigen om hetzelfde te doen.

De marketing- en reclamedocumentatie met betrekking tot de Producten kan naast het handelsmerk van Salto ook het handelsmerk van de Koper bevatten. In dat geval moet de Koper ervoor zorgen dat het handelsmerk van Salto in dergelijke documentatie duidelijk als hoofdmerk ervan verschijnt. De Producten mogen niettemin uitsluitend de handelsmerken van Salto bevatten.

- 17.2** Het is de Koper strikt verboden om in welk land dan ook aan te vragen om de handelsmerken van Salto in verband met de Producten of enig ander handelsmerk dat gelijkaardig kan zijn of dat het risico inhoudt om te worden verward of geassocieerd met de bovenvermelde handelsmerken van Salto in te schrijven.
- 17.3** Voor de marketing en uit hoofde van deze Algemene Verkoopvoorwaarden is het de Koper verboden: (i) misleidende, bedrieglijke, illegale of onethische praktijken uit te voeren die nadelig kunnen zijn voor Salto of voor de artikelen van Salto die aan de Koper worden geleverd, (ii) enige verklaringen, garanties of waarborgen te stellen ten aanzien van klanten met betrekking tot artikelen van Salto, in strijd met of ter aanvulling op de verklaringen, garanties en waarborgen die zijn opgenomen in deze Algemene Verkoopvoorwaarden of in documentatie of schriftelijk marketingmateriaal die de Koper van Salto krijgt, (iii) reclame te maken voor enig Product van Salto of enig Product van Salto te verkopen aan eindgebruikers voor een lagere prijs dan de prijs die de Koper aan Salto betaalt, en (iv) de toepasselijke wetgeving te schenden.
- 17.4** Op voorwaarde dat de Koper deze Algemene Verkoopvoorwaarden naleeft, mag de Koper de Producten doorverkopen en verdelen via onderverdelers, mits een dergelijke onderverdelers vóór een dergelijke wederverkoop of aanstelling een uitvoerbare schriftelijke overeenkomst aangaat met de Koper uit hoofde waarvan de onderverdelers onderhevig is aan minstens dezelfde verplichtingen als die van de voorwaarden die worden beschreven in deze Algemene Verkoopvoorwaarden en aan minstens dezelfde

bepalingen om Salto en de intellectuele-eigendomsrechten van Salto te vrijwaren als de bepalingen die zijn opgenomen in deze Algemene Verkoopvoorwaarden.

18 DIVERSE BEPALINGEN

18.1 De titels en koppen van de verschillende artikelen en onderartikelen van deze Algemene Verkoopvoorwaarden zijn enkel gekozen om het lezen van deze artikelen te vergemakkelijken. Geacht wordt dat deze titels voor contractuele doeleinden de inhoud van de artikelen of onderartikelen waarnaar ze verwijzen, niet wijzigen. Deze Algemene Verkoopvoorwaarden worden in elk geval geïnterpreteerd in overeenstemming met de ware, letterlijke betekenis van de woorden die ze bevatten.

18.2 In het geval dat enige van de artikelen in deze Algemene Verkoopvoorwaarden deels of geheel nietig en ongeldig wordt verklaard, heft dit geen gevolgen voor de geldigheid of uitvoerbaarheid van de overige artikelen, die volledig geldig en van kracht blijven, tenzij de nietigheid of onuitvoerbaarheid een fundamentele en aanzienlijke wijziging met zich meebrengt van de overige bepalingen die deze Algemene Verkoopvoorwaarden bevatten.

Het nietig en ongeldig verklaarde artikel wordt beschouwd als niet te zijn opgenomen en wordt vervangen door een nieuw artikel of geïnterpreteerd zoals aanvaardbaar in rechte, met een inhoud die zo nauw mogelijk aansluit bij het Artikel dat Salto zou hebben opgenomen indien laatstgenoemde op de hoogte was geweest van de nietigheid of ongeldigheid van het overeenkomstige artikel.

19 VERTROUWELIJKHEID

19.1 De term “Vertrouwelijke Informatie” betekent (i) alle informatie met betrekking tot de Producten, ongeacht de drager ervan (ontwerpen, handleidingen, software, hardware, enz.), (ii) alle overige informatie die wordt bepaald in deze Algemene Verkoopvoorwaarden en (iii) de informatie met betrekking tot de industriële of commerciële activiteit van Salto.

19.2 De Koper verbindt zich ertoe om de Vertrouwelijke Informatie niet bekend te maken aan derden zonder voorafgaande en schriftelijke toestemming van Salto.

19.3 Deze vertrouwelijkheidsverplichting is van toepassing op de Koper en op diens vertegenwoordigers. De term vertegenwoordiger betekent alle werknemers, bestuurders, agenten, consultants, adviseurs of enige andere persoon die met hen verband houdt.

19.4 Teneinde te voorkomen dat de Vertrouwelijke Informatie wordt bekend gemaakt, verbindt de Koper zich ertoe om alle regelingen en maatregelen te treffen die laatstgenoemde nodig acht om de Vertrouwelijke Informatie te beschermen, in het bijzonder alle nodige maatregelen met betrekking tot de werknemers van de Koper die toegang (kunnen) hebben tot de Vertrouwelijke Informatie.

19.5 Als de Koper de vertrouwelijkheidsverplichtingen schendt, dient laatstgenoemde Salto te vergoeden voor alle schade of verlies, met inbegrip van winstderving, die Salto oploopt ten gevolge van een dergelijke schending.

- 19.6** In het geval dat de Koper door een gerechtelijke of administratieve instantie wordt verzocht om de Vertrouwelijke Informatie te verstrekken, dient de Koper Salto hiervan onmiddellijk op de hoogte te brengen.
- 19.7** Deze Vertrouwelijkheidsverplichting blijft voor onbepaalde duur van kracht en de Vertrouwelijke Informatie behoudt zijn vertrouwelijke en geheime aard.
- 19.8** In het geval dat de Koper de Producten doorverkoopt of op enige andere wijze verder verdeelt, verbindt de Koper zich tot het verkrijgen van de schriftelijke aanvaarding van dit vertrouwelijkheidsartikel door een dergelijke derde.

20 OVERMACHT

- 20.1** Geen van de partijen maakt zich schuldig aan de schending van enige verplichting en geen van de partijen is aansprakelijk ten aanzien van de andere partij indien een verplichting niet of laattijdig wordt nagekomen ten gevolge van een voorval dat buiten de redelijke controle van de partij valt (hierna "**Overmacht**"), met inbegrip van maar zonder zich te beperken tot stakingen, industriële geschillen, brand, overstroming, natuurrampen, oorlog, oproer, vandalisme, sabotage, invasie, rellen, nationale noodtoestand, kaping, terrorisme, embargo's of belemmeringen, extreme weers- of verkeersomstandigheden, tijdelijke wegversperringen, vertragingen in vervoer of het niet verkrijgen van arbeidskrachten of materialen via de gebruikelijke bronnen.
- 20.2** De partij die beweert het slachtoffer te zijn van Overmacht moet de andere partij onmiddellijk en schriftelijk op de hoogte brengen van het optreden en de beëindiging van dergelijke omstandigheden.
- 20.3** Indien de Koper wegens Overmacht niet aan zijn verplichtingen kan voldoen, moet de Koper Salto vergoeden voor de opgelopen kosten wegens de vervaardiging, levering, beveiliging en/of verzekering van de Producten.
- 20.4** Beide partijen hebben het recht om de openstaande Kooporders of de Offertes van Salto te ontbinden door de andere partij schriftelijk op de hoogte te stellen, wanneer de nakoming van de in deze Algemene Verkoopvoorwaarden meer dan een maand wordt onderbroken wegens Overmacht, zoals beschreven in dit Artikel.

21 TOEPASSELIJKE WETGEVING

De verkoop van Producten aan de Koper en deze Algemene Verkoopvoorwaarden zijn onderhevig aan de bepalingen van deze Algemene Verkoopvoorwaarden en alle aangelegenheden die hierin niet worden behandeld, vallen uitsluitend onder de bepalingen van de Spaanse wetgeving.

22 RECHTSGEBIED

De partijen doen uitdrukkelijk afstand van hun eigen rechtsgebied, indien van toepassing, en komen overeen dat alle geschillen of onenigheden die zich kunnen voordoen naar aanleiding van de geldigheid, interpretatie, uitvoering, uitvoerbaarheid en beëindiging van deze Algemene Verkoopvoorwaarden en de verkoop van de Producten aan de Koper,

worden beslecht door de Rechtbanken van San Sebastian en de rechtbanken waaraan deze ondergeschikt zijn.